

ИЗВЕЩЕНИЕ О Внесудебных СОГЛАШЕНИЯХ ПО КОЛЛЕКТИВНЫМ ИСКАМ IHSS

Это извещение касается предлагаемых внесудебных мировых соглашений по коллективным судебным искам. Оно относится к Программе услуг поддержки на дому (In-Home Supportive Services – IHSS).

СУДЕБНЫЕ ИСКИ

В 2009-м году, правительство Калифорнии утвердило закон о прекращении предоставления услуг IHSS для 30 000 человек. Этот закон предусматривал сокращение часов, выделяемых на помощь с приемом пищи, уборкой домов и других услуг ухода на дому для 100 000 человек. В 2011-м году, штат утвердил другой закон, который предусматривал 20-процентное сокращение часов работы по программе IHSS для многих работников (некоторые клиенты могли восстановить первоначальное количество часов, если они могли доказать, что это ставило их под серьезную угрозу помещения в стационар).

Дэвид Остер и другие клиенты IHSS, а также профсоюзы работников IHSS подали иск в суд по этим сокращениям часов IHSS. Ответчиками являются государственные работники штата. Судебное дело называется «Остер».

В 2009-м году правительство штата также утвердило закон о сокращении финансирования в случаях, когда работник IHSS зарабатывает более \$9.50 в час.

Клиенты IHSS и профсоюзы работников IHSS подали иск в суд о сокращении оплаты труда. Ответчиками являются государственные работники штата. Судебное дело называется «Домингез».

Суд Окленда временно приостановил сокращения по судебным делам 2009-го и 2011-го года. Правительство штата попросило разрешения на эти сокращения от высших судов. Неизвестно, к какому решению

придут эти высшие суды. Неизвестно, сможет ли суд Окленда остановить эти сокращения навсегда.

ВНЕСУДЕБНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ

Правительство штата согласилось избавиться от сокращений IHSS 2009-го и 2011-го года. Эти сокращения никогда не вступят в силу.

- Часы IHSS не будут сокращены на 20%. Часы будут сокращены на 8% сроком на год, начиная с 1-го июля 2013г. Это снизит существующее количество часов на 4,4%, поскольку они уже были сокращены на 3,6%, что не было частью этих судебных разбирательств (3,6% + 4,4% = 8%)
- Примерно в июле 2014г., сокращение часов IHSS будет снижено до 7% (3,4% сверх теперешнего сокращения на 3,4%)
- Вы можете попросить свой округ об увеличении часов, если ваши обстоятельства изменятся.
- Финансирование оплаты труда IHSS не будет сокращено.

Правительство штата согласилось попросить федеральное правительство о предоставлении дополнительных средств на программу IHSS на основе новой оценки. Если это будет одобрено, правительство штата сможет прекратить 7-процентное сокращение уже в 2015-м году.

Эти судебные иски – коллективные. Вы входите в коллективный иск по делу «Остер», если вы получили извещение об иске по сокращениям в программе IHSS 2009-го и 2011-го года. Вы входите в коллективный иск по делу «Домингез», если вы получаете услуги IHSS и проживаете в одном из указанных ниже округов:

Аламеда	Калаверас.	Контра-Коста	Фресно
Лос-Анджелес	Мадера	Марин	Марипоза
Мендосино.	Монтерей	Напа	Плэйсер
Риверсайд.	Сакраменто	Сан-Бенито	Сан-Франциско
Сан-Хоакин	Сан-Луис-Обиспо	Сан-Матео	Санта-Барбара
Санта-Клара	Санта-Круз	Солано	Сонома
Йоло.	Yuba.		

Будучи участниками внесудебных соглашений, люди, являющиеся частью коллективных исков, не могут возбуждать иск по 8-процентными 7-процентным сокращениям.

ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ:

Членов коллективных исков по делам «Остер» и «Домингез» представляют различные команды адвокатов. Совместно они называются «**Адвокатами по внесудебным соглашениям IHSS**». Вы можете получить список этих адвокатов, копию внесудебного соглашения и дополнительную информацию о соглашениях в офисе социального обеспечения вашего округа (welfare office). Вы также можете получить дополнительную информацию в вашем органе управления IHSS (Public Authority). Детали также доступны на следующих сайтах: www.disabilityrightsca.org, www.altshulerberzon.com, www.dss.cahwnet.gov, www.dhcs.ca.gov.

Если у вас есть вопросы об этих внесудебных соглашениях, вы можете:

(1) Оставить сообщение для Адвокатов по внесудебным соглашениям IHSS по номеру телефона 1-866-752-6679.

(2) Отправить письмо по адресу **IHSS Settlement Lawyers**, c/o Disability Rights California, Suite 500, 1330 Broadway, Oakland, CA 94612.

(3) Отправить электронное сообщение по адресу:
IHSSsettlement@gmail.com.

ЕСЛИ У ВАС НЕТ ВОЗРАЖЕНИЙ К ЭТИМ СОГЛАШЕНИЯМ:

Вам не нужно ничего предпринимать.

ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ ВОЗРАЖЕНИЯ К ЭТИМ СОГЛАШЕНИЯМ:

Вам необходимо отправить по почте заявление, объясняющее ваши возражения. Крайний срок – 3 мая 2013г. Отправьте свои возражения по адресу:

IHSS Settlement Lawyers, c/o Disability Rights California, Suite 500, 1330 Broadway, Oakland, CA 94612.

Вы должны отправить возражение до истечения срока. Вы не сможете протестовать против них позднее.

Суд Окленда также будет проводить слушание по соглашениям в 14:00, 23 мая 2013г. Дата слушания может измениться. Пожалуйста, позвоните по телефону 1-866-752-6679 или проверьте дату по адресу www.disabilityrightsca.org незадолго до даты суда. Адрес суда:

U.S. Federal District Court, Courtroom 2
1301 Clay Street, 4th Floor
Oakland California 94612

Вы можете получить дополнительную информацию об этом слушании в перечисленных выше местах.

يمكنك الحصول على هذا الإشعار باللغة العربية.
می توانید این اعلان را به زبان فارسی دریافت کنید.

Տվյալ ծանուցումը կարող եք ձեռք բերել նաև հայերեն լեզվով:

លោកអ្នកអាចទទួលបាននិវត្តន៍ដំណឹងនេះជាភាសាខ្មែរបាន។

您還可以得到此通知的中文版本。

본 공지를 한국어로 보실 수 있습니다.

Вы можете получить это уведомление на русском.

Usted puede obtener este aviso en español.

Bạn có thể nhận được thông báo này bằng tiếng Việt.

Maari mong makuha ang punang ito sa Tagalog.

Koj mus muab tau daim ntawv ceeb toom no hais ua lus Hmoob.

You can get this notice in English.